



LA AURORA

REVISTA QUINCENAL

Plasencia 15 de Marzo de 1904.

SUMARIO.

- Siete.... y son pocos.*
- La conciencia (poesía.)*
- Estudio sobre el Radium.*
- Aspiraciones sajonas*
- Sección feminista.*
- Desde Port-Arthur.*
- Un recuerdo á los amigos (poesía)*
- Semblanza.*
- Noticias.*
- De nuestro corresponsal en Oriente.*
- Concurso de LA AURORA.*

AÑO I.

NÚM. V.





LA AURORA



Revista Científico-Literaria.

SE PUBLICA LOS DÍAS 15 y 30 de cada mes.

La correspondencia Literaria ó Administrativa á la Redacción.—Sol 11.

No se devuelven los originales que se nos remitan.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Plasencia un trimestre 0,90 cts.
Fuera Idem. 1. peseta.
Número suelto. 0,15 cts.

Anuncios, precios convencionales.

Colegio de 2.^a enseñanza de San Francisco.

DIRECTOR

D. FELIPE LAFUENTE JUANES

LICENCIADO EN FILOSOFÍA Y LETRAS.

Cuadro de Profesores en posesión del correspondiente título de Ciencias y de Filosofía y Letras.—Local de inmejorables condiciones higiénicas, con amplio y ventilado dormitorio, clases, patios, frontón, jardín y huerta.—Alimentación esmerada y verdadera.

Preparación para las carreras del Magisterio, Comercio. etc. etc.

Pídanse Reglamentos y detalles al Director.

Pieles finas de todas clases, se componen chanclos de goma para la lluvia y se venden cortes hechos.

FAUSTINO NERIA

Hernán-Cortés 6.—PLASENCIA.

Esta casa presenta siempre los últimos adelantos en calzado.

Inmenso y variado surtido en hormas.

Fábrica de aserrar madera,

Movida por la electricidad.

El dueño de este Establecimiento con motivo de los contratos importantes hechos con el dueño de los pinares, Excmo. Sr. Duque de Plasencia, y de los bosques de castaño bravo de los propietarios Sres. Cepeda, de Jerte, no ha omitido medio ni sacrificio para montar la serrería con todos los adelantos de la electricidad, y por lo tanto ofrece al público un gran surtido de maderas de cuantas dimensiones se deseen, á precios más baratos que las del país y las portuguesas, como lo comprueban la nota de precios.

El mismo compra toda clase de madera en bruto, siendo sus compras y ventas al contado.

Se vende serrín á 0,50 céntimos la fanega.

Para cuantos datos se necesiten, dirigirse al propietario

D. Diego Mora Román

Exconvento de San Francisco,

Plasencia.

Inmenso y variado surtido de toda clase de géneros, tanto del reino como extranjeros.

Especialidad en capas, gabanes y en toda clase de prendas de lujo.

Prontitud y Economía.

ANTONIO H. GONSALVES

36 Plaza Mayor 36—SALAMANCA.

Se admiten anuncios

SIETE..... Y SON POCOS.

Tomo al azar un periódico de atrasada fecha y leo con asombro que en un banquete celebrado en Murcia en honor de un político de grandes esperanzas, uno de los comensales, periodista insigne, censuró con energía á *los malos españoles que pretenden echar siete candados al sepulcro del famoso Cid Rodrigo.....* y los comensales acogieron tal censura con la más estruendosa de las ovaciones...

Me parece que esa ingeniosa idea de los candados fué emitida no se donde por el Sr. Costa.... Protestemos, pues, del calificativo de *mal español*, que en Murcia le endosaron un periodista y..... algunos estómagos agradecidos...

Costa se limitaba á pedir siete candados para el sepulcro famoso... Se me ocurre que aun así no faltarían patriotas bullangueros é inconscientes, dispuestos á emplear toda clase de herramientas para forzar los candados y ofrecer á las miradas atónitas de la multitud esas cenizas venerandas del buen caballero falseado por la tradición y la leyenda; del buen Cid, desconocido en nuestra patria siempre dispuesta á convertir en Quijotes á sus hijos y á veces á conducirlos á cualquier encrucijada donde reciban, sin defensa posible, los estacazos de los galeotes ó de los arrieros. (1)

No bastan siete candados; es preciso enterrar al Cid Rodrigo siete estados bajo tierra y olvidarle para siempre, que si víctores y aplausos mereció por su conducta, no será el buen caballero tan descontentadizo que no le satisfagan los constantes y estruendosos que veinte generaciones le han prodigado...

Cese también para siempre entre nosotros ese afán inmoderado, cursi é inexplicable de pretender que no hay gloria posible ni bienestar dichoso sin invocar los manes sagrados de la Historia en el instante en que pretendemos ejercitar nuestras energías para cualquier asunto...

Y si por alguno se habla del burgalés famoso, no sea para falsear sus hechos y su espíritu, ni para circundar su vieja frente con la corona bastarda y olopelesca del *Romancero*, sino para presentarle al vulgo tal como fué, tal como aparece en el vetusto poema de *Per Abat*, duro y valiente, sí; pero también egoísta; ávido del propio medro, calculador, á veces mentiroso y ladino y mirando, más que á la gloria... al bo-

(1) Rogamos á nuestros suscriptores de fuera de esta Ciudad, remitan el importe de la suscripción del actual trimestre á la Redacción—SOL—11.

1
tín, razón suprema de más de cuatro históricos Quijotes como Pizarro y su famosa falange de licenciados del hampa, hez de la metrópoli, trasplantada por el afán del oro al colosal imperio de los Incas...

¡Cuántos desengaños y sonrojos nos produjo y nos ha de producir ese falso conocimiento de la Historia que se nos ha introducido en la molliera desde la infancia; esa lamentable predisposición á ver héroes donde solo hay hombres con su egoísmo rabioso, con sus brutalidades de raza y de temperamento!...

¡Héroes!... he aquí una palabra estúpida...

Señaladme un hombre que por propia voluntad defienda lo ajeno hasta el martirio ó hasta la muerte sin esperanza de gloria ó de botín para él ó para los suyos y le llamaré *héroe*... y para su sepulcro, aunque transecurran siglos, nadie pedirá siete candados...

Solo hay hombres que se elevan como águilas ó se arrastran como reptiles; pero siempre por un motivo premeditado, egoísta, que tiende al bien propio, á la propia satisfacción material ó inmaterial, terrena ó ultraterrena...

¿Qué hay de comun entre el espíritu moderno que ansía la supresión de fronteras y de códigos, el exparcimiento universal y cosmopolita, el arte único y humano, la ciencia difundida como maná abundante para todos y el viejo espíritu medioeval, ferozmente individualista y germano, repleto de exclusivismos y de ignominias, de fueros y de exenciones, clásico, bizantino, renaciente, reformador ó aristotélico?...

¿Cómo sostener que puede servirnos de sólido cimiento para la futura gran expansión de las sociedades aquel estúpido afán de los antiguos héroes siempre cuidadosos en no dejar entre las paredes de su guarida un solo resquicio por donde penetrara nuevo oxígeno de solidaridad vivificante?...

Siete candados para el sepulcro del Cid y uno solo, pero grande y bien forjado al descomunal prejuicio, á la magna insensatez de que el recuerdo de nuestra Historia puede redimirnos...

¿Cómo hablar de redención cuando aun sostenemos sobre nuestra espalda la férrea armadura de los viejos paladines y sobre nuestro espíritu la asquerosa herrumbre de la andante caballería?...

Si la humanidad con las viejas instituciones fué esclava, ignorante y licenciada, sigamos el camino opuesto para ser libres, sabios, juiciosos y reflexivos...

MANUEL REVILLA CASTAN.

LA CONCIENCIA

IMITACIÓN DE VICTOR HUGO.

I

Saltando sotos y salvando breñas,
por llanuras, montañas, riscos, peñas,
seguido de su prole numerosa,
Caín, al aire las canosas greñas,
rendido de cansancio, no reposa.

Sus hijos y su esposa

«Ven (le dicen) durmamos un instante»
y lleno de un terror ciego, invencible,
les responde Caín... «Es imposible.
Sigamos adelante...»

Y es que en el fondo obscuro de los cielos
existe un ojo que tenaz le mira,
encendiendo en su alma mil desvelos
y en medio de congojas y de anhelos,
cuando quiere dormir sueña ó delira.

II

Con lento paso jadeante avanza
hasta que al fin divisa en lontananza
del mar la dulce, murmurante orilla.

«Parémonos aquí (dice Tesilla
la blonda niña, nieta del anciano).

Caín, asido de la tierna mano
y lanzando al confín una mirada,

«Paremos... Si...» repite con profundo
desaliento... «La Tierra es acabada.

Estamos en los límites del mundo»

De pronto se alza y con terror suspira
todo lleno de angustia y de sonrojo,
y abre los puños en señal de ira.

Allá en el horizonte brilla el ojo
y más tenaz y fúnebre le mira.

III

«¡Escondedme!» gritó con voz doliente
y Jabel construyóle diligente
una tienda de lona bien cerrada;
entró Caín y vió seguidamente
brillar del ojo fiero la mirada.....

Jubal, de bronce construyóle un muro,
como lugar recóndito y seguro;
pero todo fué en vano,
pues á través del espesor obscuro
surgía el ojo de mirar tirano.
¿Adónde irá si moles de granito

no apagan la tenaz fosforescencia
del ojo aquél que brilla en lo infinito
como eterna tortura del maldito
que no puede escapar de su conciencia?

IV

Tubalcain, señor de los herreros,
una férrea ciudad forjó enseguida
de altísima muralla, guarnecida
con castillos de pórvido y acero.

La fantástica casa,
forrada una y mil veces y cubierta
de muro y forjas, ostentó en la puerta
el sacrílego lema: *Ni-Dios-pasa.*

Y cuando ya el abuelo, colocado
en el centro, un cadáver parecía,
por sus hijos de nuevo interrogado,
«¡Ay! (respondió el cuitado).

«¡El ojo me persigue todavía...!»

V

«Quiero que me enterréis», Caín les dijo.

«Quiero vivir debajo de la tierra,
donde todo se encierra
y donde nadie me verá de fiijo.»

y la fosa cavaron
profunda, cual sus frases ordenaron
y después que á Caín obedecieron
los suyos y las manos le besaron,
acostado en la tumba le pusieron.

La losa descendió pesadamente
cubriendo al fratricida. En el abismo
solo quedó enterrado el delincuente.
Sus párpados abrió... ¡Siempre lo mismo!
El ojo le miraba fijamente.....

ARTURO NÚÑEZ.

Salamanca.

Estudio sobre el Radium

III

Calor emitido

Entre las muchísimas propiedades que presenta este maravilloso cuerpo, hay una, quizás la mas importante y la que á más estudios técnicos se presta.

Fué descubierta por los esposos Curie y La-

borde y es la de emitir un calor considerable, verificándose esta emisión de una manera continua.

No parece sino que las diferentes clases de rayos ya estudiados en el artículo anterior, se transforman todos en energía calorífica.

Experimentos muy recientes han venido a demostrar que un gramo de radio desprende 100 calorías en una hora.

Este desprendimiento, repito se efectúa de una manera continuada.

Es el radio así como una fuente, cuyos manantiales siempre llenos, hacen que el nivel del agua, sea siempre el mismo, á pesar de que se estraigan de ella grandes cantidades de líquido.

El radio emite constantemente calor, aumenta la temperatura del ambiente que le rodea, ó la de los cuerpos cercanos y él siempre conserva la misma: es una fuente inagotable de calor; fenómeno ciertamente muy curioso.

Cuando un cuerpo caliente está en un medio cuya temperatura es más baja que la suya, se observa que pasado algún tiempo la de aquél disminuye y llega al fin á adquirir la del medio que le rodea.

Calentemos una barra de hierro, elevemos su temperatura hasta el rojo blanco, más si se quiere; hagamos que deje de actuar el foco de calor y bien pronto la barra perderá el calor recibido y llegará á adquirir la temperatura del ambiente:

Pues bien; esto que sucede con todos los cuerpos bien sean buenos ó ya sean malos conductores del calor, no ocurre con el radio. Este emite, aun en pequeñas porciones, cantidades inmensas de calor, esta emisión, este desprendimiento se verifica de una manera regular, de una manera continuada; es una fuente de calor cuyos manantiales son inagotables y muy abundantes en energía calorífica.

Un gramo de este cuerpo desprende en un año unas 800.000 calorías, de donde se deduce que la cantidad de calor desprendido por este cuerpo desde su origen, desde su formación es considerable, no se puede ni imaginar siquiera.

Esta propiedad del radio, que la tienen también todas las sustancias radio-activas es la más importante, es la más grandiosa de cuantas presenta este cuerpo.

El sol envía á la tierra una cantidad inmensurable de calor, el cual es causa de todos los fenómenos meteorológicos que ocurren en nuestra atmósfera, contribuye á la vida de todos los seres organizados pertenezcan á uno ú otro reino; es, en una palabra, el agente estimulante y mantenedor de nuestra existencia.

Multitud de estudios se han hecho sobre esta materia y muchas también las hipótesis ideadas para explicar el origen y continuidad de este calor. Mas ocurre preguntar, conocidas estas propiedades del radio ¿no podrá suceder que tanto el calor solar como el calor existente en el centro de la tierra, sean debidos á la presencia del radio ó de sustancias radio-activas?

Nada en absoluto, se puede afirmar hasta el presente; puesto que en estudios científicos y más en materias poco conocidas, las afirmaciones absolutas son algo peligrosas.

Mas con los descubrimientos que se van haciendo de poco tiempo á esta parte, no sería muy aventurero decir que si el radio no es la causa única de este calor, por lo menos debe de jugar un papel muy importantísimo.

Un cálculo, sobre el calor producido en el sol, hecho por M. Wilson, demuestra que la presencia de un gramo de Radio por cada tonelada de materia solar, sería suficiente para sostener la temperatura inmensa que existe en este astro.

MISTER NIK

ASPIRACIONES SAJONAS

En todas las épocas han surgido pueblos que, instrumentos de la ley progresiva, han aspirado á la hegemonía sobre los demás. Han dispuesto para la realización de sus fines, de condiciones especiales favorables á su desarrollo, y características del ambiente propio en que las sociedades se desenvuelven.

Es por lo que Roma, en la antigüedad se sobreponía á los demás pueblos, no tanto por su fundamental legislación como por la superioridad de las armas; la Alemania de los Ottones, en los tiempos medioevales, salvando á la sociedad feudal del caos en que la sumían sus divisiones y privilegios; aspira á ello más tarde España con desgraciado intento, y sin otro estímulo que la efímera fortuna de las armas; se oscurece Francia por idénticas pretensiones, viendo destrozados sus ejércitos y á Napoleón relegado después de las victorias que tanto reverdecieron sus lauros conquistadores; y en los actuales tiempos la raza anglo-sajona, escudándose en ideales de una política de pura aplicación á la vida económica, intenta sobreponerse en Europa, á las demás Naciones, aparentando protección, lo que en sí no es otra cosa que el deseo de hacer efectiva su pretendida superioridad de raza.

Tal es el aspecto que reviste la tendencia absorbente de Inglaterra y que en los Estados Unidos comienza á tomar incremento, conocida con el nombre de *Imperialismo*. Reconoce por principio la necesidad de que pueblos que suponen inferiores en cultura y en desarrollo, desaparezcan por la concurrencia económica apoyada en una organización militar, para la que no escatiman sacrificios.

Un orgullo escésivo ha llevado siempre á germanos, eslavos y sajones, como á los chauvinistas franceses á defender su superioridad étnológica; más haríase preciso para la admisión de tales doctrinas, que el fin económico se desprendiera de un utilitarismo tan particular y exagerado; que las ideas sirviesen de guía y dirección á las armas; que, en medio de una lucha continua se esfumasen halagadoras esperanzas para el bienestar de la Humanidad toda.

No se oculta que los pretextos con que se encubre la ambición de esta tutora continental, chocan con el sentido histórico que ha formado los organismos denominados Naciones, verdaderas entidades forjadas á través de los siglos, en lucha cruenta hasta conseguir su unidad y en contraposición de la constitución científica de las mismas que imposibilitaría toda asimilación, en una tan diversa complejidad de temperamentos y aspiraciones. Pretensiones encubiertas con razonamientos sofisticos, pues si es cierto que la guerra es originada hoy, más que por el sostenimiento ó implantación en un trono de una dinastía, por la necesidad de buscar mercados á industrias nacional, no es menos factible que todo pretesto belicoso y toda sospecha de ambición se aminora ó aleja por la influencia de la actual diplomacia, tan preñada del espíritu moderno.

Y si pretende alegarse la persistencia de los pueblos débiles, más humano será, para que estos no paralicen las energías sociales, que se indaguen las leyes biológicas que seleccionan los individuos imposibilitados para la lucha, ó la regeneración de los mismos. De lo contrario, siempre afirmaremos que no es el objeto de mejora, sino de una imposición brutal el fin que persigue el Imperialismo de los isleños británicos, en que astucia, libertad y civilización aparecen mezclados, constituyendo el fondo de la política inglesa, personificada en Salisbury y Chamberlain.

Mucho dudamos de la realización de los planes ideados por un exagerado mercantilismo que si tiene por base el trabajo, no hace de la Justicia un ídolo, ni de los hombres una sociedad eminentemente fraternal. De ahí la necesidad que á la concurrencia comercial protegida por las armas sustituya la concurrencia de las ideas, como única panacea para la tranquilidad de todos los continentes, realizando al

comercio en su misión altamente civilizadora y que desmienta al orgulloso estadista inglés en su triste aseveración contraria á la moral y al derecho, de que un comercio sin escrúpulo es el objetivo del Imperialismo.

Acaso, acaso, tan descabellados intentos de dominación pueden ocasionar á Inglaterra resultados muy opuestos como por alguien se ha predicho, pues los particulares intereses, el espíritu de conservación y el perfeccionamiento que es ley de la vida, engendra en todas las Naciones el espíritu impregnado de halagadoras esperanzas que, entrelazando ideas y sentimientos, fusiona aspiraciones opuestas y aspira, acortando distancias, á elevar el pedestal sobre que un gran resplandor luminoso difunda los maravillosos resortes de una bienhechora paz.

F. LAFUENTE.

Sección Feminista

Carta 5.^a

Amigas mías: Poco á poco vamos diseccionando las apariencias con que la sociedad nos encubre.

Esta nos impone con inflexible rigor la esfera en que nuestra existencia ha de desenvolverse, la conducta que hemos de seguir en cada momento, y ha conseguido, claro es que de una manera violenta, ocultar nuestra originalidad, nuestro ingenio.

Sin aspirar á penetrar en cuestiones traducidas hoy en asunto de problema tan importante como es el Feminismo, habreis observado que me limito en estas misivas, á lo que puramente afecte al trato social de una joven, intentando con mi modestas fuerzas, evitar todas las exageraciones en que fácilmente caemos, por la rutina con que practicamos las *formas corteses*; y como dice el adagio «que lo cortés no quita á lo valiente», tambien yo os diré que deben ir unidas ambas condiciones, pues nada dice la cortesía si no se halla robustecida por algo que la imprima carácter propio, pues de lo contrario parece que unicamente se nos exige la acción inconsciente de actos que al fin entrañan una fase, la única hoy en que nos ejercitamos.

Me parece que todas mis aspiraciones son bien limitadas; me circunscribo á un campo en que el sexo fuerte (¡tiene gracia!) no puede temer nada de su *inseparable y adorada compañera* (¡qué huecos adjetivos!).

Por eso he de aconsejaros, pues con ello ni ofen-

dereis á vuestro recato, ni faltareis á la moral, que procureis dejar esas fórmulas tan insípidas y tradicionales, más propias de *niños góticos* que por único ideal piensan en el cuello almibarado, en doblar su espinazo, ó en ponerse á los pies de cualquiera damisela.

No hemos nacido para ídolos, ni aspiramos á convertirnos en diosas de cualquier Cupido; la poesía es más bien forma y debemos acreditarlos de amar la prosa, que también en esta se encuentra la satisfacción y el placer de la vida, alejando la adulación, que excluye toda sinceridad, y esas ridículas lisonjas que se prodigan á la que se intenta convertir en un juguete.

Desterrad viejas preocupaciones; mostraos cual sois, y la seriedad de nuestro proceder nos dará la victoria; seremos objeto de estudio para los que hasta aquí fuimos mero entretenimiento. Probaremos que nuestra belleza, reflejándose en el alma sensible de que disponemos, se halla dentro de la realidad, que nuestra modestia, sin mistificaciones encierra una generosidad tan ilimitada que presupone abnegación para todo lo grande y que no vamos á permanecer tan *inferiores* sin abandonar el cultivo de nuestros encantos, que consintamos el anzuelo con tan poca gracia lanzado por los neuráticos á la moda.

PILAR ISCAR.

DESDE PORT-ARTHUR.

He llegado á Port-Arthur por el ferrocarril Transiberiano y he tenido ocasión de ver una parte de los ejércitos rusos; son formidables; acostumbrado á ver nuestros infantes pequeñitos y entecos aunque graciosos, estos monstruos me producen una admiración incomprendible; anoche hablé en el café de Pattonklestwickzss con un voluntario moscovita de 4 metros de altura; llevaba como gorra una especie de nido de cigüeña adornado con cintas de varios colores; visto de perfil aquel sujeto parecía una cucaña.

Me aseguró que su estatura era una vulgaridad entre los suyos; en este país brumoso, la cabeza de algunos rusos, como la cumbre de algunas montañas, se pierde entre las brumas de la atmósfera y no se les distingue sino hasta el cuello.

Todo soldado ruso va provisto de una escalera de 3 á 6 metros de altura; de este modo, cuando se ve en la precisión de ponerse al habla con cualquier otro individuo de la humanidad, chino, coreano, sia-

més etc... coloca su escalera en posición vertical, el interlocutor sube por ella y al llegar á su parte superior ya puede dando voces comunicarse con el ruso... El Czar ha sido muy felicitado por tan ingeniosa idea...

Pero á pesar de su estatura son los rusos excesivamente cándidos para tratar con meridionales.

El moscovita y yo nos encontrábamos la otra noche como iba diciendo en el café de.... Pattonklestwickzss; como la Redacción de LA AURORA me ha señalado para mis gastos la exigua cantidad de 2 pesetas diarias, yo tengo que apelar á toda clase de medios para vivir de gorra; así es que cuando el camarero se acercó á nosotros para cobrarse las dos copas de grasa de ballena con cominos que habíamos tomado, yo supliqué al moscovita que colocase su escalera en posición vertical; así lo hizo; ascendí por ella y disparando dos ó tres rugidos para que me oyera le dije: «¡No tengo suelto!»... Él sonrió y soltó un rublo... ¡pobre moscovita!..

Después de este episodio me dediqué á visitar las fortificaciones de Port-Arthur; yo no entiendo una palabra de guerra ni de fortificaciones pero como lo propio les ocurre á todos los corresponsales de los periódicos europeos no me achiqué por mi ignorancia...

Port Arthur significa Puerto de Arturo; esta preposición *de* se la comieron algunos vecinos en un año fatal de horrorosa carestía; tiene bastantes casas, con balcones que comunican luz al interior de las viviendas y las ventilan y además sirven para que á ellos se asomen los inquilinos.

No es raro encontrar retretes en algunas de estas casas; pero estos retretes no solo se destinan á.... (etc... etc... etc...).... como los destinamos en Europa (sobre todo en Plasencia), sino que también sirven para albergar á las jóvenes casaderas tres días antes de su matrimonio y así ellas se acostumbran á respirar aquellos miasmas con el objeto de que más tarde no les impresione el olor de los pañales de sus pequeñuelos.

Hay en las baterías de Port-Arthur 600 cañones servidos por 12.000 soldados rusos; estos cañones existen para lanzar bombas contra el enemigo en caso de ataque; en tiempo de paz generalmente no disparan contra el enemigo; el radio de acción de las baterías es de 14.000 metros, de manera que si un barco japonés se encuentra situado á 14.001 metros, ya no le harán mella las granadas moscovitas; es preciso penetrarse de esto para comprender las derrotas sufridas por los rusos contra los japoneses...

Sin embargo, debemos confesar que los japoneses no solo se valieron para destrozar á los barcos rusos de sus cañones sino también de su himno nacional que produce el efecto de 20 baterías de tiro rápido

cuando los marinos lo entonan á voz en grito durante el combate desde la cubierta de sus acorazados; oírlo y morir es todo uno; el hombre muere generalmente por rotura del tímpano y congestión; los barcos rusos se sumergen con rapidez al ser impresionados por las primeras notas...

Transcribo á continuación una pequeña parte del citado himno:

Jonk—qui—wi—yan
¡pum!... ¡pum!...

Jonk—que—wi—jan...
¡pum!... ¡pum!...

Kuen—ti—zi—sun
¡kikiriquiii!...

Con este brutal ¡Kikiriquiii! se muere un ruso en un periquete...

No le traduzco al castellano por varias razones; la primera porque no conozco del lenguaje japonés ni una sola palabra... Mis dos pesetas de sueldo no me permiten dedicarme á estas menudencias...

Por lo demás los artilleros rusos son verdaderos patriotas, valientes, sufridos, resignados y elevadísimos; respiran en general á causa de su estatura atmósferas más enrarecidas que nosotros, y pagan sus deudas (cosa que me permito recordar con gran respeto á los suscriptores de LA AURORA no vecindados en Plasencia.)

Cuando un soldado ruso, sucumbe al pie de un cañón lo primero que hace es... morir; después se torna pálido; empieza á descomponerse y cuando ya los gusanos se disponen á devorar sus restos, aun tiene fuerzas para exclamar enternecido ¡viva el Czar!... ¡este es un hecho exclusivamente propio de los rusos!...

Ocurre con frecuencia que los soldados rusos de una batería queden mal heridos, sin sucumbir durante algun tiempo, en este caso toleran que sus médicos les curen y si por fortuna salvan la pelleja tambien exclaman con entusiasmo ¡viva el Czar!...

Nosotros en iguales circunstancias exclamaríamos: ¡viva la Pepa!... ¡misterios de las razas!...

Posdata—Se dice que pasado mañana al medio día se celebrará un combate entre japoneses y rusos; voy á fletar un buque para presenciar el espectáculo. Remitan fondos por el cable inglés....

EL CORRESPONSAL.

UN RECUERDO Á LOS AMIGOS

Cantemos á Rodrigo el castellano,
no á aquel torpe monarca que perdiera
en un combate desigual y rudo

su corona, su patria y su grandeza:

Cantemos á Rodrigo
el profesor de Ciencias

delgado, noble, pensativo y grave,
nacido en una tierra

en que se junta en fraternal consorcio
con la hombría de bien la gentileza...

Recordemos gozosos la velada
del día de su Santo, la tremenda

explosión de placer de sus amigos,
las sonrisas del héroe de la fiesta,

la espuma del licor que desbordaba,
el humo perfumado de las brevas,

el jugo delicioso de las ostras
y los densos vapores de la juerga...

¡Como estabas, Felipe el miliciano,
el de la barba fea

con tus pupilas mustias y vidriosas,
tu faz de pergamino y tus ojeras!...

Aun recuerdo á estas horas con espanto
la granadina horrenda

que entonaste con voz que parecía
el chillido feroz de una corneja!...

Y tú, factor insigne... ¡cómo estabas!...
tu no eras un factor... ¿sabes lo que eras?...

un brutal *polinomio* con más términos
y signos y potencias

que un discurso del grave Cavanillas
en torno de una mesa.

Sucios los puños, sucia la corbata,
transparentes y lacias las orejas,

tu rostro juvenil congestionado
y horrible tu apariencia...

Y tú, *perito* agrónomo, Giralda
por tu estatura inmensa,

en la noche del Santo de Rodrigo,
dejando tu pericia en la trastienda

te tornaste en *langosta*... ¡y qué langosta
sorbiendo copas y tragando yemas!...

¡Y tú, bizarro *Tenedor*?.. Te juro
por lo más venerable de la tierra

que Baco junto á tí no hubiera sido
otra cosa que un niño de la escuela;

metías la *cuchara*
en la orgía feroz con tal vehemencia

que no pidiendo nunca la palabra...
¡pedías la botella!...

En un rincón yacía entusiasmado
el de la *barba negra*

dirigiendo un discurso interminable
á un antiguo retrato de su abuela.

La imagen, como es lógico, callaba
y él, furioso, aguzaba su elocuencia

y así se estuvo hasta que el sol radiante
asomó entre los riscos de la sierra

¡aun no se ha convencido
la imagen de su abuela!..

Y transcurrió la noche, apuntó el día
y encima de la mesa
solo quedaban restos miserables
del fatal atracón, reminiscencia,
y el ilustre anfitrión del gran banquete,
el héroe de la fiesta
y el factor, el perito, el miliciano,
el tenedor y el de la barba negra,
mustios, entecos, lacios, consumidos,
sin energía, sin valor, sin fuerzas,
en el lecho castísimo se hundieron
como una lagartija entre las piedras...

TENORIO.

Semblanza Femenina

Es de pequeña estatura
el ángel de mis anhelos
y son sus mejillas rosas
y son sus ojos luceros.

Alegre como una aurora,
radiante como un reflejo,
y fresca como una brisa
y pura como un ensueño.

Habla mucho; es su lenguaje
hermoso, infantil, sincero,
de su sentir la vanguardia,
de su pensar el compendio.

Tiene un lunar en la cara
al pie de sus ojos negros
y ese lunar y esos ojos
componen un firmamento.

Es alegre sin locura,
es jovial sin fingimiento,
locuaz sin palabrería,
regordeta sin exceso.

De fé sencilla, arraigada;
presagio de sus afectos
constantes, dulces, sentidos,
hondos, puros y serenos.

Asomada á sus balcones
parece un ángel del cielo,
Cupido gentil que arroja
en vez de dardos, reflejos
que hieren los corazones
y roban los pensamientos....

¿Quién será la hermosa niña
que me ha inspirado estos versos?..

NOTICIAS

Nueva Revista

Con el título *Las Hurdes* ha comenzado á publicarse en Salamanca una *Revista* mensual ilustrada, fundada por el Excelentísimo Sr. D. Jacinto Orellana, Marqués de Albaída, y bajo la Dirección de D. Francisco Jarrín.

¿Su objeto? Ya habrán comprendido nuestros lectores que no es otro que el de servir de propaganda á los filantrópicos fines de su publicación y esto hará que dicha *Revista* sea bien acogida por el público.

Con gusto dejamos establecido el cambio, deseando mucha vida á la nueva publicación.

Nos consta que muy en breve *perpetrará* matrimonio con una bella y distinguida señorita de esta localidad, un joven capitán amigo nuestro, á quien desde luego deseamos la mayor felicidad posible.

DE NUESTRO CORRESPONSAL EN ORIENTE

Ping-Jang 13 (6 tarde)

Ha habido un terrible choque en el Yalú entre rusos y japoneses, con gran número de muertos y heridos por una y otra parte. Yo lo he presenciado...

Ping-Jang 13 (6-5 tarde)

No ha habido choque entre los japoneses y los rusos en el Yalú y es de suponer por lo tanto que sea también falso lo de los muertos y heridos...

Port-Arthur 13 (6-10 tarde)

En telegramas anteriores afirmaba que entre los rusos y japoneses reinaba un pánico horrible ante el temor de que el acorazado *Peláyo* se presentase en el mar de la China. Modificando estas noticias afirmaré que la alegría en esta población ha llegado hasta el delirio; los que aterrados se precipitaron de cabeza al mar empiezan á salir á la superficie cantando con-

movidos el wals «Sobre las olas». Se sabe con certeza que el Pelayo no saldrá de España por falta de carbón y de marinos y rotura de toda su maquinaria.

Tokio (Urgente)

Rogamos á nuestros suscriptores a vecindados fuera de Plasencia remitan á la mayor brevedad el importe de la suscripción trimestral de esta **Revista,—SOL.—II**

Port-Arthur 13 (6-15 tarde)

Un ruso que perdió una pierna en el último bombardeo confía en que una vez firmada la paz, le será devuelta y colocada en su sitio... No me opongo...

Port-Arthur 13 (6-16 tarde)

Ya se sabe á qué obedeció la derrota de la escuadra rusa en Port-Arthur. Todos los marinos rusos á la hora del combate se hallaban en tierra discutiendo con energía el proyecto de Administración local del Sr. Maura; aprovechando este descuido los japoneses echaron á pique seis ó siete barcos...

Port-Arthur 13 (6-17 tarde)

En Wladivostok empieza tambien á discutirse el citado proyecto del gran político español. El Czar ha teleografiado al Sr. Maura suplicándole retire su proyecto para que no dé lugar á discusiones y negligencias entre los suyos.

Tokio 13 (6-20 tarde)

La familia imperial se ha suscrito á la Revista LA AURORA. La hija del emperador mandará por el cable uno ó dos cupones para el concurso.

Pekín 13 (6 30)

En vista de las noticias contradictorias que sin cesar circulan sobre la guerra, la gente sensata empieza á sospechar que no existen ni los rusos, ni los japoneses, ni la Corea, ni la Mandchuria. Remitan fondos...

EL CORRESPONSAL.

CONCURSO DE „LA AURORA”

¿Cual es la novia ideal?

¿Cual es el novio ideal?

La que mejores condiciones morales reuna y sepa dirigir la casa con arreglo al sueldo que disfruta su marido, aunque su físico no valga gran cosa.

ALICIO.

Novio ideal preguntas?... yo te respondo
Aunque el problema es duro, difícil y hondo:
El que demuestre celos en sus miradas,
Y desvío en sus frases..... premeditadas.
¡El corazón luchando con la cabeza...!
¡De aquí surge la dicha!.... ¡por ahí se empieza!

RITA.

La que no finja ni una brutal indiferencia ni un amor extraordinario..... toda mujer sin ficciones es un ángel.

ROQUE.

Yo prefiero un D. Quijote,

Pues locura con nobleza

Dañan menos que vileza

Con un ínicuo capote

De cordura y sutileza.

DULCINEA.

La que reuna las tres indispensables condiciones siguientes:

1.^a Debe ser como el caracol que guarda constantemente su casa.

2.^a Debe parecerse á un eco, que no habla más que cuando le hablan á él.

3.^a Debe ser como el reloj de una exactitud y regularidad perfectas.

ASKINSON

La novia ideal es aquella que ama con desinterés al objeto amado, encontrando toda su dicha en el hombre que la ama.

La novia así diviniza al hombre, le subyuga.

ANTONIO F. LAVIÑA.

La novia ideal es la fea, porque así practicarán los demás el noveno mandamiento.... ¡Pura, filantrópica!

ISABEL.

El novio según la esfera

De la mujer que ambiciona

Ha de ser una lumbrera

Desde una zona á otra zona.

O. AMELIA B.

De carácter sencillo, trato distinguido, cariñosa, virtud acrisolada, nobleza de sangre, mucha juventud, hermosura, cuyo candor realce sus encantos; en suma, mujer que al verla, al tratarla y admirarla, no pueda uno menos de exclamar: ¡Dichoso y bendito el hogar que la posea!

SINDO.

Una que tenga caudal

Con hermosura y virtudes,

Que ante las vicisitudes

Sea constante y leal.

EMEBEG.

Plasencia.—Imp. de G Montero

El «Barbero de Sevilla»
Es una obra colosal,
Más coloso es un barbero
Que afeita en esta ciudad,
Cuando coge las tijeras
Ó navajas de afeitar
Deja á un hombre transformado
En una divinidad.
Don Tancredo Don Tancredo set.

BARBERIA Y PELUQUERÍA DE

IGNACIO SEVILLA

19 Marqués de la Constanca 19—PLASENCIA.

Si quieres, niña hermosa,
Cantar muy claro
Prueba mis caramelos
Si no has probado.
Pues en mi casa
Todo el que compra dulces
¡Que bién lo pasa!

(CUPLES DE MARINA)

Viuda de Alejo H. Herrera.

PASTELERÍA=Plaza Mayor=62.

DEMETRIO vende primores tales
tiene un surtido tan superior
que los pollitos y las pollitas
le compran siempre sin temor
¡or!... ¡or!...

yo me enamoro de las muchachas
que á aquella tienda van á comprar
y si es preciso me caso al punto
con todas ellas sin vacilar...
¡ar!... ¡ar!...

Dúo de los Patos «LA MARCHA DE CÁDIZ»

Comercio de paños y novedades.

DEMETRIO HERNÁNDEZ

20 Valdegamas 20 (antes Talavera)

PLASENCIA

La de los ojos de cielo
La de mejillas de nieve
La de talle de palmera
La de rostro seductor.
La que admira todo el mundo
En salones y paseos
Eres tú, que te has surtido
En casa de NICANOR.

(LA REVOLTOSA)

NICANOR ANDRÉS

PLAZA MAYOR 46 Y 48.

Plasencia.

Al espejo al salir me miré
y un consejo al espejo pedi
y el espejo me dijo: muy bién,
como el tuyo otro traje no ví.
Encendí un cigarro. me llené el bolsillo
y al salir de casa me gritó un amigo:
CAYETANO es el sastre mejor,
no tiene rival
y el que vista en su tienda famosa
dichoso será
El que acuda á otro sastre no puede
su casa dejar
pues se expone á que el mundo le diga
que traje más feo... parece un gañán

(LA VIEJECITA)

SASTRERÍA

CAYETANO SÁNGHEZ

6 Bravo 6. PLASENCIA

Juzgando por los méritos

DE CANDIDO MUÑOZ

En todo el mundo afirmase
Que no hay hombre mejor
Segun la ciencia médica
De Odontangilidad,
Toda muela careada
Se deberá sacar.
Con la llave en mano, lanzase á la muela.
El paciente grita, más curado queda
Todos estos síntomas, pruebas justas son,
De que no hay un dentista

Como MUÑOZ.

Coro de Doctores (EL REY QUE RABIÓ)

Cándido Muñoz.—Dentista,

Acevedo 12.—PLASENCIA.

Se prohíbe que aquí vengan los vecinos
sino vienen decididos á comprar
los productos que vendemos tan baratos
que es una barbaridad,
y hasta ocurre muchos días caballeros
que obsequiamos á los clientes sin cesar
con pasteles, ó cigarros ó copitas
de Jerez ó de Cognac....

Vengan Ustedes

á visitar

mi DROGUERÍA

fenomenal....

(cuplés de «LOS COCINEROS»)

“La Española”

Antigua y acreditada DROGUERÍA de la calle del SOL núm. 26, PLASENCIA.

Expendeduría oficial de explosivos de la Sociedad Unión Española.

Con la navaja y con la brocha
y con un poco de jabón
hace PARRERA maravillas
en esta noble población.

Siento un placer inesplicable
cuando me acaba de afeitar
y mi chiquilla se disloca
y no me deja de admirar

y es que Leonor, y es que Leonor,
cuando voy de paseo á su lado
se deshace por verme afeitado
de una manera tan superior.

(LA VERBENA DE LA PALOMA)

PELUQUERÍA DEL SIGLO
DE

FELIX PARRERA

Se afeita, corta, riza el pelo y se confeccionan toda clase de postizos en el ramo de Peluquería.

—¿Dónde vas que te pasas de largo
Sin entrar en mi tienda á comprar?

—Voy á ver qué me receta el médico
Para ver si me puedo curar.

Tengo tos y jaqueca muy fuertes
Hace tiempo que como muy mal.

—Pues yo tengo en mi tienda de todo
Y seguro que te curarás.

Música de (LA BERBENA DE LA PALOMA)

FARMACIA

— DE —

José M.^a Ramos Gómez

47 Sol 47, PLASENCIA.

?Porqué no has de comprar

Zapatos de charol,

Si no hay en toda España

Quien venda como yo,

Porqué no has de gastar

Becerro superior,

Si nadie tiene géneros

Como los tengo yo?

Si has de calzar

Mucho mejor

Ven á comprar

Donde estoy yooooo.....

Romanza de (LA TEMPESTAD)

ZAPATERÍA

VICENTE GARCÍA

CALLE DEL SOL=núm. 9.

En la Imprenta de Generoso Montero,
PLAZA MAYOR 24, es donde se trabaja
con más economía.

Esa niña que está en la reja
y alumbrando la calle está
con la luz de sus ojos negros
que parecen dos candelás.

Esa niña, vale un imperio
y me tiene á mi por galán
porque la he comprado ayer tarde
una máquina de bordar....

(«LA BUENA SOMBRA»)

Excelentes máquinas para coser.

MANUEL BLANCO

11 Plaza Mayor, 11 PLASENCIA.

Rataplám no hay Droguero como BRAVO
Rataplám yo lo juro por mi honor
Rataplám en su tienda todo abunda
Rataplám lo que vende es superior.

No hay más que verle la cara
para al punto comprender
que en sus ojos de DROGUERO
se refleja su honradez.....

Rataplám, no hay droguero como BRAVO etc...

(EL TAMBOR DE GRANADEROS)

DROGUERIA

LIBERTO BRAVO

28 Plaza Mayor 28, PLASENCIA.

Ya de la noche el manto se alza sombrío
sobre Plasencia,
y acuden los vecinos á tomar copas
á mi trastienda.

Muy complacidos todos y satisfechos juegan al
[tute

otros mueven las fichas otros se duermen
y otros discuten

y el buen Mariano razona siempre
con tanto fuego

que allí las horas, como las aves
pasan al vuelo.

Coro de Vendimiadoras (LAS CAMPANADAS).

Café de la Viuda de Sagrera

Plaza Mayor PLASENCIA.

Sr. D.